

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1939)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

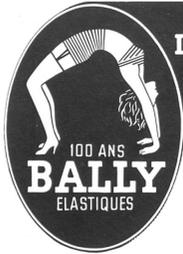
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Les tissus élastiques **BALLY** vous offrent les avantages  
de l'expérience d'un siècle

**NOS SPÉCIALITÉS:** TISSUS ÉLASTIQUES POUR CORSETS, SYSTÈME "CONTROLASTIC"  
TRICOTS ÉLASTIQUES AU MÈTRE, SYSTÈME "RASCHEL" BREVETÉ  
TULLES ÉLASTIQUES ET NON-ÉLASTIQUES, INDÉMAILLABLES  
GAINES ET TISSUS EN ÉLASTIQUES "DEUX SENS" (LATEX)  
RUBANS ÉLASTIQUES POUR CORSETS, LINGERIES, CHAUSSURES

ÉCHANTILLONS ET OFFRES PAR LE DÉPT. "TISSUS ÉLASTIQUES" DE LA  
CHAUSSURES **BALLY S.A., SCHOENENWERD, SUISSE**

## WORB & SCHEITLIN S. A.

Tissages de Toiles

**BURGDORF** (Suisse)

### Toiles fil et mi-fil

Linge de table  
Linges de lits  
Linges de cuisine  
Linges de toilette  
avec ou sans inscription  
fissée



Maison fondée en 1630

Tél. No. 27

## FILS ET RETORS DE COTON

POUR  
L'INDUSTRIE TEXTILE

## COTONS H. C.

POUR  
OUVRAGES DE DAMES

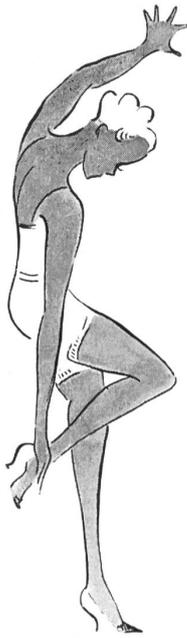
**HEER & C<sup>IE</sup> S. A.**  
OBERUZWIL



## AUX ACHETEURS VENANT EN SUISSE

Pour entrer en rapport direct  
avec des fabricants, l'acheteur  
annoncera à l'O. S. E. C. le  
jour de son arrivée, son hôtel  
et le genre d'articles désirés.  
L'O. S. E. C., s'il y a lieu, fera  
alors une enquête spéciale  
avant l'arrivée de l'acheteur.

Les personnes s'intéressant à  
des représentations sont priées  
de se faire annoncer par la  
Légation ou le Consulat de  
Suisse dans leur pays, en indi-  
quant, en même temps, leurs  
références.



*Sawaco*  
TOUS ARTICLES TRICOTÉS

**SPÉCIALITÉS:**  
SOUS-VÊTEMENTS FANTAISIE  
L I S E U S E S  
COSTUMES DE BAIN  
P U L L O V E R S

S. A. ci-devant W. ACHTNICH & CO, Winterthour



Créateur de Nouveautés, présente — Sweatshirt,  
Chemise et Blouse. — Fabrication et Exportation  
S. A. ci-dev. MEYER WAESPI & CIE, ZÜRICH 9°.

## Maillots de bain

NOUVEAUTÉS BRODÉES ET IMPRIMÉES

## Costumes de plage

DANS LES TONS ET LES COLORIS LES  
PLUS MODERNES

## Sous-vêtements pour Dames, Messieurs et Enfants



TRICOTAGES MÉCANIQUES  
**NABHOLZ S.A.**

SCHENENWERD  
( S u i s s e )

*Ganzoni  
Elastic*

Toutes sortes de tissus, de tricotés, de rubans et de tresses élastiques pour toute l'industrie textile, et pour usage technique, spécialement pour les branches du corset, de l'orthopédie, de la confection, etc.

SPÉCIALITÉS: Élastiques tubulaires extensibles en deux sens. Bas à varices, extensibles en deux sens. Câbles et anneaux élastiques pour l'industrie aéronautique. Rubans pour transmissions.



**GANZONI & C<sup>ie</sup>, Winterthur - St-Gall (Suisse)**



**PETER MERZ & C<sup>ie</sup>, ARLESHEIM/BALE**  
LISEUSES - LAYETTES - NOUVEAUTÉS TRICOTÉES A LA MAIN - PULLOVERS - ARTICLES DE SPORT, ETC.

**SOUS-VETEMENTS POUR DAMES  
ET MESSIEURS**

TISSUS SPÉCIAUX  
POUR LES  
TROPIQUES



*A. Maegeli S.A.*  
FABRIQUES DE TRICOTAGES BERLINGEN ET WINTERTHOUR  
*Opaline*  
indémontable

**J. M. HERZ**

BADENERSTRASSE 134

**ZURICH**



**Vêtements tricotés  
pour dames  
Sous-vêtements  
tricotés, en soie**

EXPORTATION DANS TOUS PAYS

# Zimmerli



Marque déposée

## SOUS-VÊTEMENTS

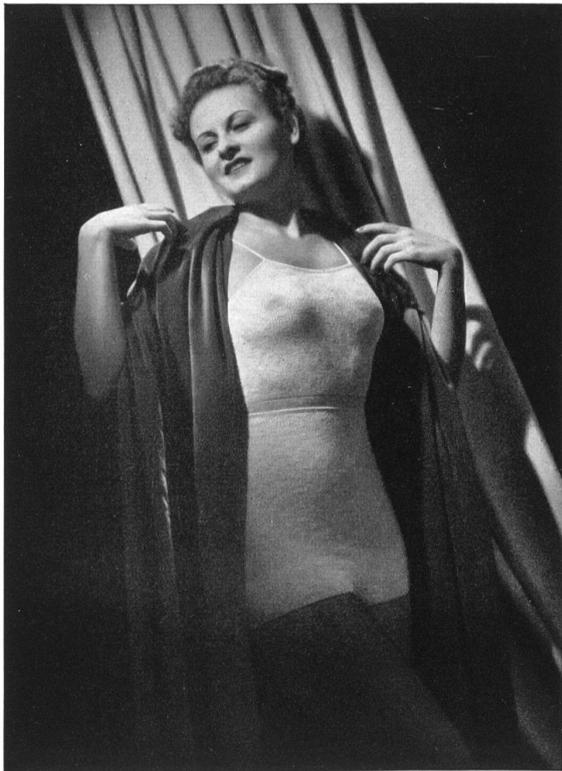
### TRICOTÉS

POUR

D A M E S  
M E S S I E U R S  
E N F A N T S

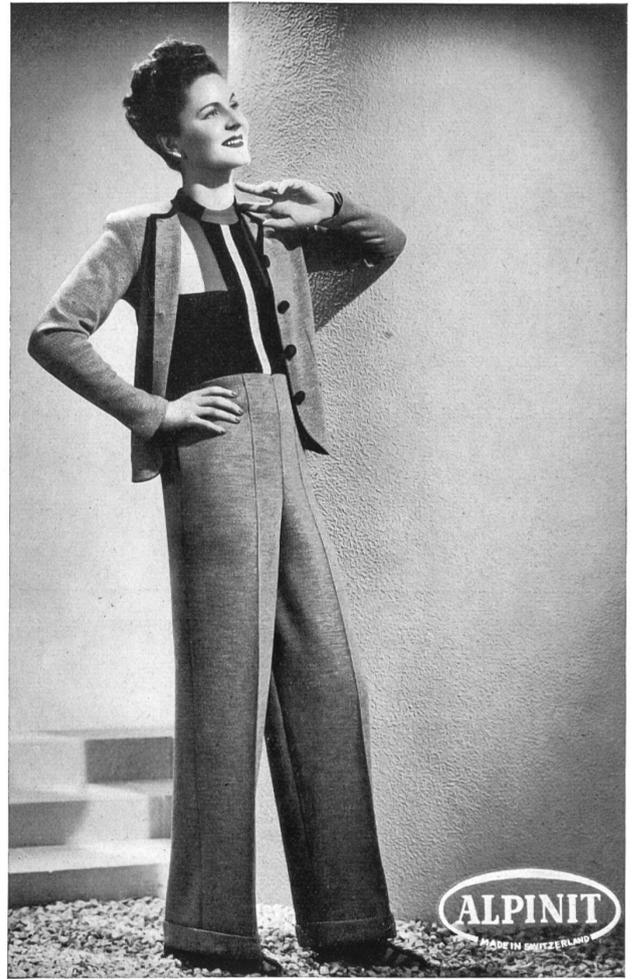
*La marque qui garantit  
une qualité supérieure*

**TRICOTAGES ZIMMERLI & Co.**  
SOCIÉTÉ ANONYME **AARBORG**



SOUS-VÊTEMENTS CLASSIQUES ET FANTAISIE  
ROBES, PULLOVERS, MAILLOTS DE BAIN  
**HIS & C<sup>ie</sup> S. A., MURGENTHAL (Suisse)**

TRICOTS DE SPORT  
ET DE LUXE



## **RUEPP & C<sup>ie</sup> S. A.**

**SARMENSTORF**

( S U I S S E )

# S. A. BUSER & KEISER & Co LAUFENBOURG (SUISSE)

Fondée en 1884



Liseuses,  
Châles,  
Pullover, s,  
Gilets,  
Fabrication  
de tissus  
soie  
milanaise,  
jersey,  
charmeuse.

### Spécialités:

Sous-  
vêtements  
en tissu soie  
MILANAISE  
et laine  
d'ANGORA.

**SOUS-VÊTEMENTS  
à côtes fines**

„Heimsweaters“

## S. HEIM FILS S. A.

**BADEN**

(Suisse)



Le  
tricot  
chic

COSTUMES - ROBES - GILETS - PULLOVERS  
tricotés à la machine et à la main, fabrication très soignée



Les tissus WINTRO ont été  
créés spécialement pour  
les sports d'hiver. Grâce  
à un procédé particulier  
d'imprégnation, ils sont  
imperméables à l'eau et  
à la neige, sans condenser  
la transpiration. On peut  
toutefois les laver sans  
qu'ils perdent rien de leur  
imperméabilité.

Ces tissus permettent  
toutes les combinaisons  
possibles et les modèles  
existants en confection pour  
les sports d'hiver se distin-  
guent par leur élégance.



WIDMER

**TEXTILES HORN S. A.  
HORN (Thurgovie) SUISSE**

## P. MÜHLEGG Schaffhouse TRICOTS ÉLASTIQUES (Suisse)

SPÉCIALITÉS:

### Ceintures-culottes

extensibles en tous sens, en  
fils de caoutchouc extra fins,  
assurent ainsi entière liberté  
de mouvements - Indispensa-  
bles pour le sport, la danse,  
les réunions mondaines

### Gaïnes

en tissu deux sens, fin et sou-  
ple, sans baleines; ménagent  
la taille et les hanches

### Corselets

coupe impeccable, tissus de  
qualité, brochés ou poreux

### Soutien-gorge

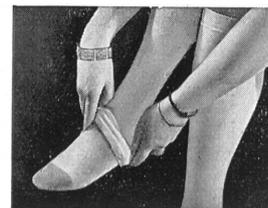
modèles de forme parfaite,  
pour toutes tailles



### Bas à varices

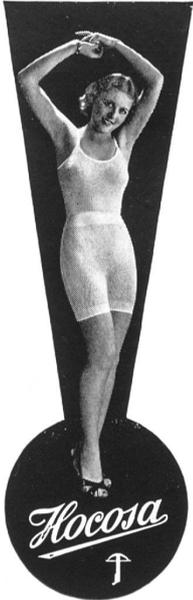


en Lastex, Latextile ou Fulflex



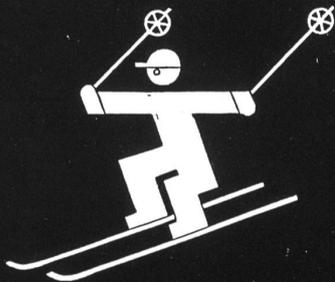
La marque éprouvée et réputée  
qui satisfait chacun

**S'ils sont  
si seyants**



les sous-vêtements Hocosa, c'est grâce à leur parfaite élasticité, à la finesse et à la qualité de leur tricot. C'est grâce aussi au fait que chaque modèle est spécialement étudié selon sa destination. **Vous pouvez porter les sous-vêtements Hocosa en toute tranquillité, car cette marque est un sûr garant de qualité.**

**Hochuli & Co Safenwil**



**E. KNEUBÜHLER**  
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats

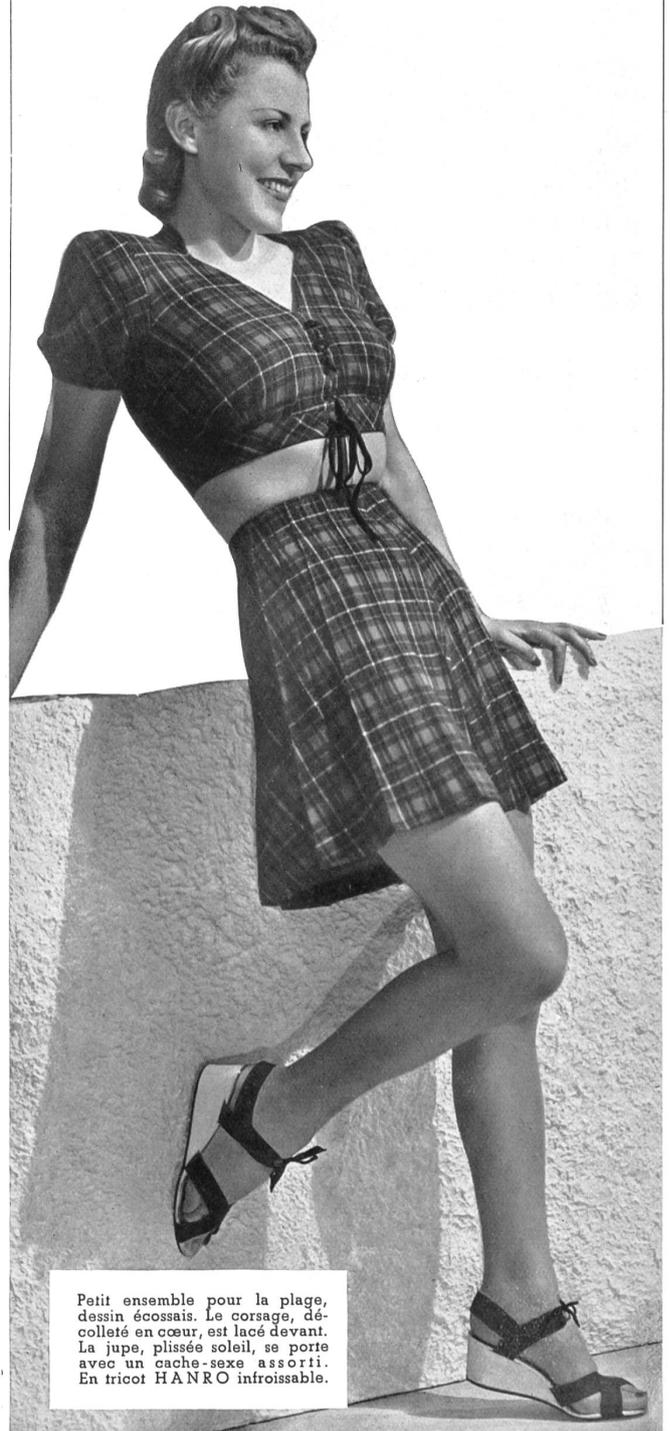
Manufacture de vêtements sport et manteaux

Sportkleider- und Mäntelfabrik

Sportkleeding- en mantelfabriek

**Hanro**

le favori des femmes élégantes de Paris, Londres, Le Caire, etc. Fabrication suisse la plus soignée. Collections riches et variées comprenant : élégante lingerie tricotée pour le jour et la nuit (spécialité : fine laine garantie irrétrécissable)... et les nouveautés les plus récentes en robes et costumes pour la ville, maillots de bain, ensembles de plage et de week-end.



Petit ensemble pour la plage, dessin écossais. Le corsage, décolleté en cœur, est lacé devant. La jupe, plissée soleil, se porte avec un cache-sexe assorti. En tricot HANRO introissable.

Fabr. Handschin & Ronus S. A. Liestal Suisse



*Lahco*  
*Flip*

LE CALEÇON DE BAIN DES SPORTIFS, DANS LES NOUVEAUX TISSUS À DESSIN ET MAILLES FANTAISIE. LA MEILLEURE COUPE SPORTIVE.

**LAHCO-FLEUR** LE MAILLOT DE BAIN LE PLUS MODERNE ET LE PLUS ÉLÉGANT, CONFECTIONNÉ AVEC L'EMPLOI DE FILÉS LASTEX (Brevet suisse).

PRODUITS SUISSES DE HAUTE QUALITÉ

**LAHCO S.A., Fabrique de tricotages, BADEN (Suisse)**  
EXPORTATION DANS TOUS LES PAYS

**J. F. ROHRER-BOLLIGER**

TRICOTAGE MÉCANIQUE

ROMANSHORN (Suisse)



ROBES ET COSTUMES POUR DAMES

**PULLOVERS**  
**GILOVERS**  
**BLOUSES**  
**COSTUMES DE BAIN**  
**ARTICLES POUR BÉBÉS**  
**LISEUSES**

JERSEYS UNIS ET FANTAISIE



**SIMBA**

S. A.

**GENÈVE**

SUISSE

Manufacture de  
Bretelles - Jarretelles  
Ceintures **Cuir** et Élastique

Demandez notre  
catalogue illustré



Notre  
spécialité  
le

**Jersey**

pour le sport  
et l'habillé,  
robes,  
costumes  
et  
ensembles



MÉDAILLE D'OR  
PARIS 1939

Manufacture de  
**Jersey Yvel**  
Zurich-Suisse  
Brandschenkestr. 43

Photo Erismann-Rex



Tissu souple et serré en fil retors, imperméable au vent et à la neige, hydrofuge et laissant cependant la transpiration s'évaporer. Garde constamment sa souplesse, lavable, teintes mode et inaltérables.

Des attestations et des certificats élogieux relatifs aux blouses Protector pour dames et messieurs sont à la disposition des intéressés  
**S.A. PROTECTOR**  
 BALE · SUISSE



*moll*

**Sous-vêtements tricotés**

*Nouveautés - Qualités supérieures*

**RUEGGER & C<sup>IE</sup>, ZOFINGUE (SUISSE)**

Fabrique de vêtements  
 en jersey pour dames



*Jos. Sallmann & C<sup>ie</sup>*  
*Amriswil (Suisse)*

*Moulinage  
Bobinage  
Teinture*



**Rayonne**

**Rayonne Celta**

(à brins tubulaires)

**Crinol** (Crin artificiel)

**Lames Visca** (Paille artificielle)

**Schappe de soie artificielle Celta**

**Rubans peignés de soie artificielle**

**SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE S.A.**  
Emmenbrücke (près Lucerne)

**ZURICH**

**CENTRE**

**DE LA**

**CONFECTION**

**DE QUALITÉ**

**SEMAINE**

**D'EXPORTATION**

**DU**

**12 AU 17 JUIN**

## Fabrication suisse de chapeaux de dames

VISITEZ  
**ZURICH**  
SES  
COLLECTIONS  
RÉUNISSENT  
GOÛT  
NOUVEAUTÉ  
QUALITÉ

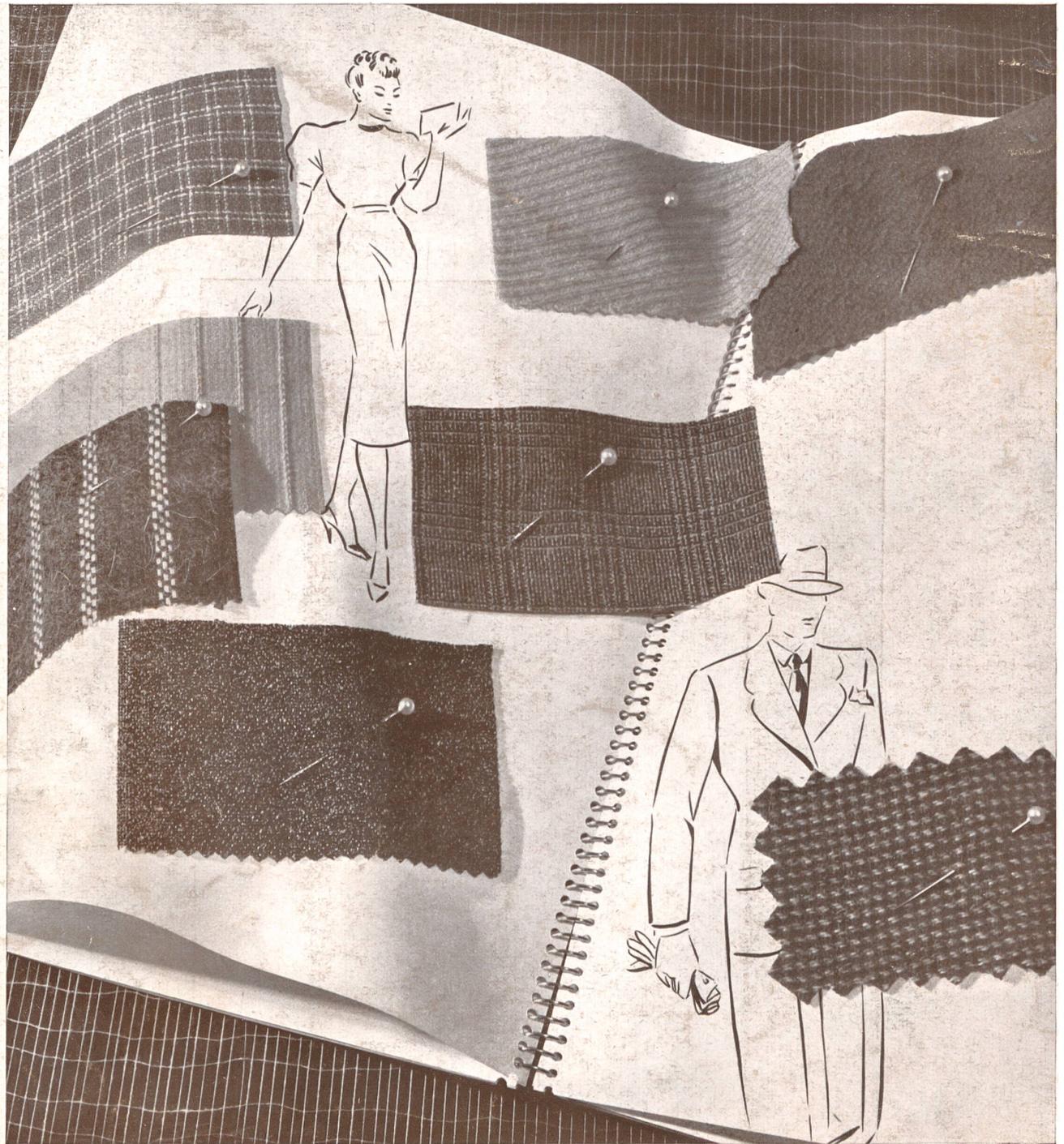


Panama papier blanc garni de ruban picot marine et voilette.

### Principaux fabricants:

*E. Baehler S. A., Berne  
Jules Brunschwig Fils, Zurich  
Jean Hess & Co., Bâle*

— *Goût* — *Qualité* — *Style* —



## **Laines suisses, Laines de qualité**

*Demandez les adresses des producteurs à la-*

**CHAMBRE SYNDICALE DE L'INDUSTRIE LAINIÈRE SUISSE  
ZURICH, BAHNHOFSTR. 32**

*(Pour les autres articles en laine, voyez la partie rédactionnelle)*